



**AN ANALYSIS OF STUDENT SATISFACTION IN ENGLISH CLASSES
TAUGHT BY NATIVE-SPEAKING AND THAI TEACHERS**

**A Report
Presented to and Sponsored by the
Research Committee of the
Faculty of Education
Silpakorn University**

**Samuel Grubbs
July 2007**

PREFACE

This research was an attempt to discover and analyze any significant differences in the expectations and satisfaction that students have within foundation English classes taught by native English-speaking teachers and Thai teachers. This study can hopefully help administrators understand issues related to having or not having a native English speaking teacher for foundation English courses.

Based on my own experience, I believe that students are usually both excited and quite anxious about having a native English speaker as an instructor for their foundation English class. They are excited because it gives them a chance to practice their English skills and hear the correct pronunciation of words. Many feel that having a native English speaking teacher provides a benefit that other students do not have. However, with that benefit comes costs; many students in my classes feel reserved and sometimes frustrated about not being able to communicate with me since I do not speak Thai. They also feel that they do not get the same level of clarity in the content that is taught, because I am not able to explain it in Thai. Therefore some students become disappointed and feel at a disadvantage in having a native English-speaking teacher. This divergence of ideas (excitement and disappointment) is the basis for undertaking the research.

This study is just an exploratory study of students at two universities. Major implications cannot be drawn nationwide from this survey since the results of this survey come from such a small portion of the Thai student population studying English at universities. However, there are some local implications that can be drawn from the information found in this survey and that information is presented in this report.

ACKNOWLEDGEMENTS

I wish to thank all those people who made my time on this project so rewarding. I benefited from the variety of ideas and suggestions that helped me formulate my final project. I am particularly grateful to the research committee of the Faculty of Education of Silpakorn University for accepting my project and supporting it in various ways. I am truly indebted to Vachira Jantarach for his enormous amount of help with survey construction, distribution, and support. Additionally, I would like to thank the administrative staff at both schools that were studied in this project for their help. Without the informative help from these people, this project would have never been completed. I would like to thank the teachers within the Faculty of Education for their help in survey construction. In particular, I would like to thank Mr. Roger Hooper, Silpakorn University, who read revisions of my report. I would like to also thank Assoc. Prof. Achiriya Prabaripai, Kasetsart University, for her help in analyzing my statistics. I want express to my sincere gratitude to Kunsiri Chaw Grubbs, my wife, for her endless work with me on writing documents, revising, and reviewing literature.

ABSTRACT

This report examines students' perceptions of English, English classes, their English instructors, and differences students saw between Native English-speaking and Thai teachers. A survey of participants in English 1 classes was undertaken at two state universities located in Central Thailand. University A is a large urban university and University B is a small rural university. An amount of 50% of randomly selected English I class sections were surveyed. The size of the population at University A was slightly more than twice the size of the population at University B due to differences in the overall size of the student populations at each school. This report presents two sets of results. The first compares the students at the two universities. The second compares the same students, but looks at those studying with a native English-speaking teacher and those studying with a Thai teacher.

As a whole, students at University A thought more positively about English and its usefulness for school and their future. When it came down to their confidence in their own personal ability there was not much difference. Overall, students had low opinions of their ability and readiness to study English, though it seems that students at University A had a broader background in English. Regarding their instructors, students at both schools gave above average ratings for their teachers' ability and skill. The differences between their perceptions of their teachers' skills were minimal and only related to how they saw their teachers' readiness.

The results from analyzing the differences between students studying with Thai and those studying with native English-speaking teachers show that students thought that native speaking teachers make lessons more enjoyable and are overall better suited to

teach English. However, students consider Thai teachers to be easier to learn from, the students had more confidence in being taught writing related skills by Thai teachers, and Thai teachers were the type of teacher that most students were interested in studying with. Finally, students thought equally positively about the ability of their teacher, whether Thai or native speaking, and about their ability to teach the material.

The results present some interesting considerations. Students come from a variety of backgrounds and have widely different perceptions of English. Differences in perceptions exist at the university level in the background of students, in their previous experience learning English, and in how useful they consider learning English to be. Differences also exist between students who study with a Thai teacher and those who study with a foreign NS teacher, in the areas of students' personal background, who students prefer to teach them, who they think is better suited to teach certain skills, and their feelings about studying with their present teacher. However, regardless of the makeup of the faculty at any university English department, the poor English ability of most Thai students can only be improved by increasing students' confidence. Teachers need to understand that most students want to learn English, but lack the confidence to be successful. Teachers, both Thai and native speaking, need to find creative ways of giving students knowledge and building their confidence in English within the classroom.

บทคัดย่อ

รายงานฉบับนี้ได้ทำการสำรวจเกี่ยวกับความคิดเห็นของนักศึกษาที่มีต่อภาษาอังกฤษ รายวิชาภาษาอังกฤษ อาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ และความแตกต่างระหว่างอาจารย์ผู้สอนชาวต่างประเทศที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาโดยกำเนิดกับอาจารย์ผู้สอนชาวไทยที่นักศึกษาเป็นผู้สังเกต แบบสำรวจที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าได้มาจากนักศึกษาที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐานที่มีการเปิดสอนเป็นวิชาแรกในระดับมหาวิทยาลัยของรัฐทั้ง 2 แห่งที่ตั้งอยู่ในเขตภาคกลาง โดยมีมหาวิทยาลัยเอเป็นมหาวิทยาลัยขนาดใหญ่ที่ตั้งอยู่ในเขตชานเมือง และมหาวิทยาลัยบีเป็นมหาวิทยาลัยที่มีขนาดเล็กกว่าและตั้งอยู่ในชนบท จำนวนห้องเรียนที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าได้มาจากการสุ่มแบบอิสระจำนวน 50 เปอร์เซ็นต์ของจำนวนห้องเรียนที่ทำการเปิดสอนรายวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐานทั้งหมด จำนวนแบบสอบถามที่ทำโดยนักศึกษาจากทั้งสองมหาวิทยาลัยมีขนาดต่างกันเนื่องจากมหาวิทยาลัยเอมีจำนวนนักศึกษามากกว่ามหาวิทยาลัยบี ดังนั้นจำนวนแบบสอบถามจากมหาวิทยาลัยเอจึงมีมากกว่าจำนวนแบบสอบถามจากมหาวิทยาลัยบี ประมาณสองเท่า รายงานฉบับนี้จะนำเสนอผลการวิจัย 2 ส่วน โดยส่วนแรกจะกล่าวถึงการเปรียบเทียบนักศึกษาระหว่างสองสถาบัน และส่วนที่สองได้แก่การเปรียบเทียบโดยใช้นักศึกษากลุ่มเดิมแต่ดูที่การเรียนวิชาภาษาอังกฤษกับอาจารย์ชาวต่างประเทศและอาจารย์ชาวไทย

โดยภาพรวมนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยเอมองการเรียนภาษาอังกฤษในเชิงบวกและเห็นว่าวิชาภาษาอังกฤษมีประโยชน์ทั้งต่อการศึกษาในมหาวิทยาลัยและต่ออนาคตของตน แต่ไม่มีความคิดเห็นที่แตกต่างกันเมื่อกล่าวถึงความมั่นใจในความสามารถส่วนบุคคล นักศึกษาแสดงความเห็นน้อยมากเกี่ยวกับความสามารถและความพร้อมในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ อย่างไรก็ตามดูเหมือนว่านักศึกษาจากมหาวิทยาลัยเอมีพื้นฐานความรู้ด้านภาษาอังกฤษสูงกว่านักศึกษาจากมหาวิทยาลัยบี ในส่วนของอาจารย์ผู้สอนพบว่านักศึกษาจากทั้งสองสถาบันมองว่าอาจารย์ผู้สอนมีความสามารถและความเชี่ยวชาญในการสอนภาษาอังกฤษสูงกว่าระดับค่าเฉลี่ย ความแตกต่างระหว่างความคิดเห็นในเรื่องความสามารถของอาจารย์ผู้สอนมีน้อยและมีความสัมพันธ์กับการที่นักศึกษามองเห็นการเตรียมความพร้อมของอาจารย์ผู้สอน

ผลที่ได้จากการวิเคราะห์เกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษโดยอาจารย์ชาวต่างประเทศและอาจารย์ชาวไทย พบว่าอาจารย์ผู้สอนชาวต่างประเทศมีวิธีการสอนในห้องเรียนที่สนุกสนานและมีความเหมาะสมต่อการสอนวิชาภาษาอังกฤษมากกว่าอาจารย์ชาวไทย อย่างไรก็ตามนักศึกษากลับมีความคิดเห็นว่านักศึกษาสามารถเรียนภาษาอังกฤษจากอาจารย์ผู้สอนชาวไทยและทำความเข้าใจได้ง่ายกว่า

ผลการวิจัยชิ้นนี้นำเสนอแนวคิดที่น่าสนใจหลายประการ ได้แก่ การที่นักศึกษาจากพื้นฐานที่แตกต่างกันทำให้มีความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนวิชาภาษาอังกฤษที่แตกต่างกันค่อนข้างมาก ความแตกต่างดังกล่าวนั้นจะปรากฏให้เห็นระหว่างการศึกษาในระดับปริญญาตรี ในแง่ของความรู้พื้นฐานในรายวิชาภาษาอังกฤษ ประสบการณ์การเรียนภาษาอังกฤษก่อนเข้าเรียนในระดับมหาวิทยาลัย รวมทั้งความคิดเห็นเกี่ยวกับประโยชน์ที่จะได้รับจากการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ นอกจากนี้ยังพบความแตกต่างระหว่างกลุ่มของนักศึกษาที่มีอาจารย์ผู้สอนเป็นชาวไทยกับกลุ่มนักศึกษาที่มีอาจารย์ผู้สอนเป็นชาวต่างประเทศโดยมาจากพื้นฐานความรู้ส่วนตัวของนักศึกษาที่อยากจะให้อาจารย์กลุ่มใดเป็นผู้สอน หรือใช้เป็นเกณฑ์ตัดสินว่าอาจารย์กลุ่มใดมีความเหมาะสมต่อการสอนประเภทไหน รวมทั้งการมีผลต่อความรู้สึกเกี่ยวกับการสอนของอาจารย์ผู้สอนในปัจจุบัน

ถึงแม้ว่าการเพิ่มจำนวนอาจารย์ผู้สอนในขณะที่มีการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในมหาวิทยาลัยจะไม่ใช่วิธีทางออกในการแก้ปัญหาคำรู้พื้นฐานที่อ่อนของนักศึกษา แต่กลับพบว่าความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษของนักศึกษาจะพัฒนาขึ้นได้ต้องแก้ไขที่ความเชื่อมั่นในการใช้ภาษาอังกฤษของตัวนักศึกษา อาจารย์ผู้สอนควรจะมีความเข้าใจว่านักศึกษาส่วนใหญ่มีความต้องการเรียนวิชาภาษาอังกฤษแต่ขาดความมั่นใจในตนเองที่จะทำให้ประสบความสำเร็จ อาจารย์ผู้สอนทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศควรที่จะหาแนววิธีการสอนที่สร้างสรรค์ในการให้ความรู้แก่นักศึกษาและเสริมสร้างความมั่นใจในภาษาอังกฤษให้กับนักศึกษาในชั้นเรียน